

# Comment présenter simplement et facilement un document à la classe ?

**Règle numéro 1** : être **simple** et **clair**.

**Règle numéro 2** : être très bien **documenté**.

**Règle numéro 3** : être le plus **complet** possible.

**Règle numéro 4** : rester en **terrain grammatical connu** et ne pas se lancer à l'aventure.

2CVC.NET

**Exemple : Vous devez présenter la photo ci-dessous puis répondre aux questions de la classe.**



Il s'agit de l'**USS ARIZONA Memorial**.  
Voici le genre de renseignements que vous trouverez après quelques recherches :  (le **vocabulaire** vous est donné en note)  
Il s'agit dès lors de bien lire et de **sélectionner** ce qui est utile et ce qui est important. Ici, on a mis en rouge **les renseignements utiles** et en rouge surligné de jaune **les renseignements principaux**.  
Oui ... cela implique de lire et de chercher les mots que l'on ne comprend pas... cela fait partie du travail !

**USS Arizona** was a battleship<sup>1</sup> built for and by the United States Navy<sup>2</sup> in the mid-1910s. Named in honor of the 48th state's recent admission into the union. She was transferred to the Pacific Fleet<sup>4</sup> and remained<sup>3</sup> there for the rest of her career. In April 1940, she and the rest of the Pacific Fleet were transferred from California to Pearl Harbor, Hawaii, as a deterrent<sup>5</sup> to Japanese imperialism. During the Japanese attack on Pearl Harbor on 7 December 1941, Arizona was bombed. She exploded and sank, killing 1,177 officers and crewmen<sup>6</sup>. Unlike<sup>7</sup> many of the other ships sunk or damaged that day, Arizona could not be salvaged<sup>8</sup>, though<sup>9</sup> the Navy removed<sup>10</sup> parts<sup>11</sup> of the ship for reuse<sup>12</sup>. The wreck<sup>13</sup> still lies<sup>14</sup> at the bottom of Pearl Harbor and the USS Arizona Memorial, dedicated on 30 May 1962 to all those who died during the attack, straddles<sup>15</sup> the ship's hull<sup>16</sup>.

1 : navire de guerre  
2 : la Marine  
3 : resta  
4 : flotte  
5 : un élément de dissuasion

6 : marins  
7 : A la différence de...  
8 : renfloué  
9 : bien que  
10 : retira

11 : des parties  
12 : les réutiliser  
13 : l'épave  
14 : repose  
15 : chevauche  
16 : coque

A présent, il s'agit **d'organiser** ces informations en un ensemble cohérent et facilement compréhensible par la classe. Gardons à l'esprit que tout le monde n'est -peut-être- pas aussi riche que vous en vocabulaire, alors nous utiliserons coûte que coûte un vocabulaire et des tournures de phrases simples. C'est capital ! Dites-vous que si, à la fin de votre présentation, vos auditeurs ont les réponses aux questions suivantes, vous avez gagné !

Questions.		Les réponses issues de vos recherches : (pour notre exemple).
<b>What ?</b>	De quoi s'agit-il ?	<b>the USS Arizona Memorial + a battleship</b>
<b>Where ?</b>	Où cela se passe-t-il ?	<b>Pearl Harbor, Hawaii</b>
<b>When ?</b>	Quand cela se passe-t-il ?	<b>7 December 1941 + May 1962</b>
<b>Who ?</b>	Qui est impliqué dans l'affaire ?	<b>United States Navy + the Japanese</b>
<b>Why ?</b>	Pourquoi ce qui est représenté est-il digne d'intérêt ?	<b>straddles the ship's hull</b>
<b>How ?</b>	(Si c'est pertinent) Comment les choses se sont-elles passées ?	<b>During the Japanese attack, the Arizona was bombed. She exploded and sank, killing 1,177 officers and crewmen</b>

Très bien, le plus dur est fait ... Il faut maintenant préparer votre présentation, c'est à dire **ADAPTER** vos renseignements au niveau de vos auditeurs, faire en sorte qu'ils/elles comprennent ce que vous dites. Le secret ?

**Des mots simples dans des phrases simples qui, elles-mêmes, forment une présentation simple.**

Voici ce qu'il ne faut **pas** essayer de faire :

« Voici une photo qui représente l'USS Arizona : un navire de la flotte Américaine dite « du Pacifique » qui fut bombardé et coulé par les avions Japonais lors de l'attaque surprise de Pearl Harbour du 7 décembre 1941. Tout l'intérêt de cette photographie réside dans le fait que l'on distingue la coque du navire sous l'eau et que le mémorial au 1177 victimes fut érigé directement sur l'eau au dessus de l'épave. »

C'est bien trop difficile. Non-seulement vous allez perdre l'attention de vos auditeurs qui ne comprendront pas (au collège) ce que vous dites mais en plus vous prenez de grands risques sur le plan grammatical et syntaxique. Voici ce qu'il faut plutôt faire : reprenez votre travail et utilisez-le à votre profit.

Questions et réponses issues de vos recherches		Fabriquons des phrases avec ces renseignements.
What ?	<b>the USS Arizona Memorial + a battleship</b>	<b>This is a picture of the USS Arizona Memorial. The USS Arizona was an American battleship.</b>
Where ?	<b>Pearl Harbor, Hawaii</b>	<b>The scene takes place in Pearl Harbor, Hawai.</b>
When ?	<b>7 December 1941 + May 1962</b>	<b>Nous utiliserons ces renseignements plus loin.</b>
Who ?	<b>United States Navy + the Japanese</b>	
Why ?	<b>straddles the ship's hull</b>	<b>In May 1962, the US Navy built a memorial above the ship.</b>
How ?	<b>During the Japanese attack, the Arizona was bombed. She exploded and sank, killing 1,177 officers and crewmen</b>	<b>On December the 7<sup>th</sup>, the Japanese planes attacked the American boats in Pearl Harbor. The Japanese bombed the USS Arizona. The boat exploded and sank. 1177 people died in the boat.</b>

Il faut, pour finir, organiser et affiner ces phrases. On tâchera d'éviter, mais ce n'est pas toujours possible, les répétitions. Notre objectif ? Vous vous souvenez ? **Une présentation simple.**

En **ajoutant** ou **déplaçant** quelques éléments pour rendre la présentation plus fluide, cela pourrait donner quelque chose comme ça :

**This is a picture of the USS Arizona Memorial *in Hawai.***

**The scene takes place in Pearl Harbor.**

**The USS Arizona was an American battleship *during the Second World War.***

**On December the 7<sup>th</sup> 1941, *a group of* Japanese planes attacked the American boats in Pearl Harbor.**

**They bombed the USS Arizona.**

**The boat exploded and sank.**

**1177 *soldiers* died *inside* the boat.**

**In May 1962, the US Navy built a memorial above the ship.**

**Et voilà ! Il ne vous reste plus qu'à mémoriser ces phrases pour votre présentation. Plus vous vous entraînez à les prononcer et plus vous aurez de l'assurance. Le jour de la présentation, vous serez calme et vous ne chercherez pas vos mots.**

**Si vous voulez que votre présentation soit convaincante, il vous faut rester le plus naturel possible. Il y a une astuce qui fonctionne à tous les coups : une fois que vous avez terminé votre présentation, prenez quelques instants pour montrer (avec le doigt ou une règle) les points intéressants de la photographie en les nommant:**

**"Here, we can see the hull under the water... this is the sea... this is the American flag... etc..."**

**Effet garanti !**